

# quality (calidad)

## **Término**

### **Término**

quality

### **Idioma**

Inglés (Reino Unido) (215)

### **Área Especialidad**

Humanidades y de las Artes (406)

### **Disciplina**

Lingüística Aplicada (496)

### **Temática**

Lingüística Sistémico-Funcional: Teoría de la Valoración

### **Definición del término**

Reaction may also express 'quality' of the target, in which case the externalized reaction has no corresponding affect expression, although it is roused by external stimuli.

### **Fuente / Autor (del término)**

Ruokkeinen, S. (2021). Presenting knowledge of the world. En A. Čermáková & M. Malá (Eds.), *Variation in time and space: Observing the world through corpora* (pp. 89-111). Berlín: De Gruyter.

### **Contexto del término**

As a result of re-wording, the nominalized Quality condenses or conceptualizes the information that would have otherwise been conveyed in the clause, and remains consistent semantically in general.

### **Fuente / Autor (del contexto)**

Yuchen, X., Xuan, Y., Rui, S. & Ying, K. (2022). *A corpus-based contrastive study of the appraisal systems in English and Chinese scientific research articles*. Londres: Routledge.

## Español

### Equivalente en español

calidad

### Categoría gramatical

Nominal (221)

### Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

### Definición del término en español

La reacción también puede expresar la 'calidad' del disparador, en cuyo caso la reacción externalizada no corresponde a una expresión de afecto, aunque es provocada por estímulos externos.

### Fuente / Autor (del término en español)

Traducción de la definición en inglés por Daniel Rodríguez Vergara

### Contexto del término en español

Como resultado de la reformulación, la Calidad nominalizada condensa o conceptualiza la información que de otro modo habría sido transmitida en la cláusula, y permanece semánticamente consistente en general.

### Fuente / Autor (del contexto en español)

Traducción del contexto en inglés por Daniel Rodríguez Vergara

## Notas para la traducción

### Remision

- [reaction \(reacción\)](#)
- [affect \(afecto\)](#)

### Opciones no recomendadas

cualidad

## Formatos de descarga

- [PDF](#)
- [CSV](#)
- [XLS](#)
- [TXT](#)